

遠傳青史：蔣中正講話錄音資料數位化現況分析與意義——以國家圖書館典藏中廣盤帶為例

宋美珍 國家圖書館知識服務組編輯
黃文德 國家圖書館特藏文獻組編輯

一、前言

環顧當代世界，各國政府組織多設有權責機構與典藏制度藉以保存國家元首影音資料，中華民國政府自不例外。惟因時代因素與黨政體制變遷，在 1962 年臺灣電視公司出現以前，包括國民政府主席、行憲後之總統在內之重要政府官員談話錄音，主要由隸屬於中國國民黨（以下簡稱國民黨）組織的黨營事業的中國廣播股份有限公司（以下簡稱中廣）進行保存，迄今其所典藏之錄音資料亦最為大宗。

在電視媒體尚未普及的年代，中廣所錄製與播出的領袖講話內容，不僅是一般民眾了解國家領袖、國際觀察中國政治情勢的重要管道，也肩負起訓政時期國民黨建構以黨領政的國家意識形態、文化宣傳與對敵政治作戰的重責。無論是在抗戰時期或者是冷戰時期兩岸對峙的年代，中廣均扮演重要的角色。

隨著臺灣政治情勢改變，1996 年立法院通過《中央廣播電臺設置條例》後，加上 2000 年政黨輪替，輿論要求政黨退出媒體經營成為主流，中廣因而脫離黨營事業體系。為了避免讓這批見證國家歷史的珍貴錄音資料隨經營權移轉而散佚，2008 年該公司同意將所保存之廣播盤帶約 1 萬 4 千餘捲，全部捐贈國家圖書館進行典藏及數位化。目前這批資料均已陸續完成數位化，同時依據中廣所提供之文字資訊進行詮釋

* 本文撰寫期間感謝國家圖書館陳麗玲及唐申蓉小姐，提供 102 年度自行研究計畫「國家圖書館館藏蔣中正先生講話錄音檔案之研究」資料供撰寫參考。

資料 (Metadata) 的建置，將影音與詮釋資料兩者結合後於國圖「數位影音服務系統」(<http://dava.ncl.edu.tw>) 開放供公眾研究。

二、蔣中正講話錄音資料的內容與數位化

中廣的創立源於 1928 年 8 月中國大陸南京，原名「中國國民黨中央執行委員會廣播無線電臺」，簡稱「中央廣播電臺」，隸屬國民黨中央宣傳部。1936 年 1 月，國民黨中執會第 5 屆第 2 次中常會決議，將「中央廣播無線電台管理處」改名為「中央廣播事業管理處」，隸屬於中央執行委員會。1937 年至 1945 年期間，為配合政府對日抗戰機構西遷大後方，央廣先後遷至漢口、重慶等地播音，並分別以「中央廣播電台」（國際無線電臺呼號為 XGOA）對國內廣播，以「中國國際廣播電台」（國際無線電臺呼號為 XGOY）對海外廣播。美國海軍學院東亞和歷史學教授余茂春就指出，儘管國民黨企圖將電台與新聞媒體視為重要的政治武器用以進行抗日，但因國共二度合作，中共開始藉機滲透央廣，並實質控制重要城市電台。（註1）

蔣中正對於廣播的重視更甚於報紙，從他在 1945 年 4 月 6 日與美國報紙主筆協會（American Society of News Editors）副會長福勒斯特（Wilbur S. Forrest）、協助中央政校培養廣播人才的哥倫比亞大學新聞

學院院長亞更曼（Carl Ackerman, 1890-1970）談話中，強調：「廣播與報紙同等重要。然就中國戰後之環境而論，發展廣播事業，尤為先著」，可見一斑。（註2）

1945 年 9 月抗戰勝利後，央廣遷回南京。面對中共的壓力，蔣中正開始整頓廣播事業。1946 年吳敬恆等人向國防最高委員會第一八四次會議，提出請將中央委員會廣播事業管理處，改組為中國廣播股份有限公司，附具該公司修例草案，送由政府依法辦理。該案後經政府討論，在 1947 年獲經濟部核准《中國廣播股份有限公司章程》，並發給中廣「設字第 3629 號」執照。1949 年 11 月中廣召開首次股東大會，承接原中央廣播電臺業務。1972 年原隸屬於中廣的「大陸廣播部」正名為「中央廣播電臺」，該臺後改隸國防部總政治作戰部，專責對中國大陸廣播。1996 年立法院通過「財團法人中央廣播電臺設置條例」，合併中廣海外部及中央廣播電臺，改制成立國家廣播電臺，主管機關為行政院新聞局。自此央廣與中廣分家。

由於組織發展的歷史背景，無論是在大陸時期或者來臺以後，其人員、經費與管理方面，主要由政府撥給，（註3）如 1975 年臺灣省政府甚至發文全臺機關，有關政令宣導，建議多交由「盡量運用行政院購買之中廣公司廣播系統節目，加強實施以宏時效」。（註4）儘管中廣官方色彩濃厚，但也為歷史留下許多關鍵時刻的紀錄。2008 年

該公司捐贈 3 萬件錄音資料，其中廣播盤帶約 1 萬 4 千餘捲，內容包括：近代名人演講（含國民政府主席、行憲後歷任總統、軍事委員會委員長等重要首長）、人物專訪、會議、廣播劇、實況錄音、戲曲等。就蔣中正相關紀錄則有約 1 千捲盤帶，內容含括：國家慶典、主持典禮、記者會與重要會議講話等四類之錄音資料。

國家圖書館自 2009 年，開始整理這批資料，逐步進行數位化，以便典藏管理與利用。2011 年起陸續開放，開放於網際網路供公眾研究與利用。為了評估這批資料對於增進學術界探索有關蔣中正言論與思想的重要性，本文初步根據秦孝儀主編《先總統蔣公大事長編初稿》（臺北：中國國民黨黨史會，1978 年）、中國國民黨中央委員會黨史委員會編，《蔣中正先生在臺軍事言論集》（臺北：中國國民黨黨史會，1994 年）、秦孝儀主編，《先總統蔣公思想言論總集》（臺北：中央文物供應社，1984 年）、張其昀主編，《先總統蔣公全集》（臺北：中國文化大學中華學術院，1984 年）所收錄蔣中正講話紀錄，統計其中有關蔣氏公開講（談）話、演講、致詞、訓（勗）勉、廣播等親自發聲之紀錄，逐一抄錄其發聲日期、講題或摘錄其重要主題、資料來源等資料，並就進行不同檔案來源之去重、比對、查核後，製作完整之「蔣中正先生講話紀錄」清單，再與國家圖書館館藏錄音檔案進行比對。至於《蔣中正總統檔案：

事略稿本》與國史館新近編纂之《蔣中正先生年譜長編》，（註 5）後者因至 2015 年底全套始完成編輯出版，兩種文獻因考量研究時間限制，故不列入本次核對清單範圍，但未來將另案比對，以求周全。

由於 2008 年中廣公司捐贈廣播盤帶時，並未附帶完整清單。國圖僅能依據盤帶上註記之錄音名稱與錄音日期，以及一份簡略手抄本目錄。2011 年，國圖完成之數位化已涵蓋大部分蔣中正講話錄音數位化。以上盤帶資料，經數位化同時轉製為 WAV 與 MPEG 3 格式，並針對外部錄音資料型態以及內部資料內容進行詮釋資料建置，其重要欄位包括：主要名稱、其他名稱、內容主題、關鍵詞、摘要／說明／導言、原件保存狀況等資訊，作為典藏機構管理與提供研究者利用之參考與比對文獻之用。此一資料已於 2012 年正式公布於國家圖書館數位影音服務系統（<http://dava.ncl.edu.tw>）。

目前本文所能掌握蔣中正最早公開進行演講，為新近出版《蔣中正先生年譜長編》轉引 1923 年 10 月 10 日的《蔣中正日記》，記載蔣氏赴俄期間，曾對當地中國學生講述「中國革命黨歷史」。（註 6）但大規模且連續的紀錄則出現在 1924 年。因此，本文擬以前述《總統蔣公思想言論總集》等相關書籍所收錄之蔣氏演講紀錄，初步整理出蔣氏自 1924 年到 1972 年間為止之統計，則約有 1,616 筆紀錄。1972 年 8 月後蔣氏因身體健康因素，發表訓詞或談話均由他人代

為宣讀，已無公開講話之事實。透過比對館藏蔣中正講話錄音，所得檔案共 250 件，典藏涵蓋率約 15.47%，故可知大部分之講話錄音檔案仍未為國圖所典藏。（參見表一）其中，館藏最早之蔣氏錄音資料為 1937 年 2 月 19 日蔣中正為新生活運動三週年紀念所發表告全國同胞書；最晚為 1972 年擔任第五任總統就職文告之錄音檔案。蔣中正因身體健康因素，自 1972 年 5 月 31 日以後至

1975 年 4 月 5 日逝世，期間再無公開之演講與講話，而都委由嚴家淦副總統或蔣經國院長代宣讀致訓。

再者，此批錄音檔案分布於 1937 年至 1972 年間，各年度典藏率最高為 1966 年的 66.67%，其次依序為 1960 年（60.87%）、1962 年（55.56%）、1954（54.55%）、1972（50%），餘各年度皆未超過 50%。其中 1924-1936 年、1938 年及 1947 年則皆無

表一：蔣中正公開發表講話次數與館藏錄音盤帶統計表

年度	公開講話	盤帶數	年度	公開講話	盤帶數	年度	公開講話	盤帶數
1924	22	0	1941	58	3	1958	19	7
1925	7	0	1942	65	2	1959	17	5
1926	8	0	1943	56	2	1960	23	14
1927	13	0	1944	50	4	1961	24	7
1928	13	0	1945	47	2	1962	18	9
1929	16	0	1946	64	2	1963	29	14
1930	8	0	1947	63	0	1964	23	9
1931	20	0	1948	35	1	1965	24	9
1932	31	0	1949	25	1	1966	33	22
1933	77	0	1950	61	10	1967	22	8
1934	40	0	1951	33	7	1968	23	9
1935	44	0	1952	27	12	1969	24	7
1936	72	0	1953	24	11	1970	18	5
1937	27	1	1954	33	18	1971	22	5
1938	32	0	1955	30	13	1972	8	4
1939	68	5	1956	20	9	小計	1616	250
1940	69	4	1957	31	9			

（資料來源／國家圖書館唐申蓉、陳麗玲、宋美珍等依據《先總統蔣公思想言論總集》、《總統蔣公大事長編初稿》、《蔣中正先生在臺軍事言論集》、《先總統蔣公全集》，與本館影音服務系統（<http://dava.ncl.edu.tw>）整理而成。）

錄音檔案紀錄。這部份是否確無錄音檔案存世，尚待進一步與其它可能典藏之機構進行調查與比對。

三、國圖館藏蔣中正講話錄音資料特色與價值

由前述分析可知，國圖館藏蔣中正錄音檔案，不僅時間涵蓋範圍長，而且主題廣泛，非僅軍事活動。如以中國近現代史研究之立場觀察其特色與價值，則約可歸納如下：

(一) 整批錄音檔案講話內容見證蔣氏歷次出席重要節慶與慶典之講話，如元旦、雙十國慶、青年節等之例行文告、三軍官校學生開學及畢業典禮訓詞，基督耶穌受難日廣播證道、重要會議如歷屆國民大會會議、國民黨歷屆中全會的講話等。

(二) 為關鍵歷史事件留下第一手紀錄，如1945年8月15日，對日抗戰勝利後，蔣氏對全國軍民及世界人士的廣播演說「正義必然勝過強權」之真理；1950年1

月1日，蔣中正於臺北復行視事，繼續行使總統職權所發表之文告錄音；1955年2月7日，為國軍撤離大陳島事之告全國軍民同胞廣播詞，包括14日所舉行之中外記者招待會實況錄音；以及1968年9月9日實施九年國民基本教育之錄音訓詞等，皆極具歷史義意。又如前述之1937年蔣中正為新生活運動三週年紀念所發表告全國同胞書之廣播錄音，講述「新生活運動之要義」，被視為新生活運動的正式開始。此運動在蔣氏講話紀錄中總計有16次相關的講話，而存世錄音檔案則僅有3則，分別是在1937年、1939年與1941年蔣氏為新生活運動週年紀念所發表的演說。

(三) 館藏蔣中正錄音資料經更細部比對之後，其中有44件錄音檔案，儘管部分內容見諸於《中央日報》，但未為《總統蔣公思想言論總集》、《總統蔣公大事長編初稿》、《蔣中正先生在臺軍事言論集》、《總統蔣公思想言論總集》、《先總統蔣公全集》等所收錄。(參見表二)

表二：國圖館藏蔣中正錄音檔案稀見於其它文獻之清單

年	月	日	講話內容大要	來源	錄音編號
28	2	25	向全省中上學校教職員訓話	錄音資料	av0241124
28	3	12	宣讀黨員守則及說明	錄音資料	av0241208
32	12	24	中華基督教協會負傷將士服務社「做人真理」廣播週，對全國傷病官兵廣播。	* 錄音資料	av0241199
39	4	7	於耶蘇基督受難節為災區同胞祈導	錄音資料	av0241078
39	8	5	於中國國民黨中央改造委員會成立大會致訓詞	* 錄音資料	av0240974

年	月	日	講話內容大要	來源	錄音編號
40	2	23	對大陸軍民廣播，號召大陸軍民加入國民革命軍	錄音資料	av0241088
41	1	1	歡宴國軍第二屆克難英雄致訓	* 錄音資料	av0241110
41	7	1	於國民黨宣傳會議致訓詞	錄音資料	av0241098
42	1	1	歡宴國軍第三屆克難英雄致訓	* 錄音資料	av0241085
42	4	17	於婦聯會三週年慶中致詞	* 錄音資料	av0241085
42	5	7	於中國國民黨第七屆中央委員會第二次全體會議閉幕式致詞。	* 錄音資料	av0241278~79
42	10	10	雙十國慶，舉行閱兵大典，向陸海空三軍訓話	* 錄音資料	av0241087
43	1	1	於國軍第四屆克難英雄大會致詞	* 錄音資料	av0241114
43	2	15	於中國國民黨第七屆中央委員會臨時全體會議開幕式致詞。	* 錄音資料	av0241114
43	2	16	於中國國民黨第七屆中央委員會臨時全體會議閉幕式致詞。	* 錄音資料	av0241113
43	7	3	於新任政軍首長宣誓典禮致詞	* 錄音資料	av0241095
43	8	5	於中國國民黨第七屆中央委員會第四次全體會議閉幕致詞，	錄音資料	av0241294-95
46	3	7	於中國國民黨第七屆中央委員第八次全體會議閉幕式致詞。	* 錄音資料	av0241293
46	6	1	為劉自然事件發表廣播演說，告誡國人引為恥辱及時反省	* 錄音資料	av0240968
46	10	21	主持中國國民黨第八次全國代表大會 總理紀念週，訓勉全體同志互相合作獻身革命。	* 錄音資料	av0241298
47	11	30	於參觀「葦雲」原子防護演習中 勉勵全國同胞 恪遵空襲防護規則 器嚴守秩序聽從指揮以減少造害 並訓示演習人員平時研究改進。	* 錄音資料	av0241003
47	12	23	於光復大陸設計委員會第五次會議開幕典禮致訓	* 錄音資料	av0240976
48	12	31	對大陸同胞廣播	錄音資料	av0240971
51	1	1	召宴國軍第 12 屆克難英雄致訓	* 錄音資料	av0240960
51	10	9	告中共陸海空各級幹部官兵文告	錄音資料	av0241102
51	10	24	茶會款待回國僑胞	* 錄音資料	av0240978
52	5	26	於各國外駐華交使節團宴會致答詞，表示只要自由國家團結，正義最後必能伸張。	* 錄音資料	av0240995
52	10	10	於國慶閱兵大典，對陸海空三軍訓話	* 錄音資料	av0241047
52	11	22	於中國國民黨第九次全國代表大會閉幕式致訓詞	* 錄音資料	av0241307

年	月	日	講話內容大要	來源	錄音編號
52	11	23	主持中國國民黨第九屆中央委員會第一次全體會議開幕致詞	* 錄音資料	av0241307
54	1	1	主持國軍第 15 屆英雄政士團拜典禮與召宴期間致訓詞	* 錄音資料	av0241055
54	4	26	於中國國民黨新聞黨部成立及第一屆委員會會議致詞	錄音資料	av0240952-53
54	10	9	播講 54 年國慶文告	錄音資料	av0241044
55	1	1	召宴國軍第 16 屆英雄政士致訓詞	* 錄音資料	av0241036
55	2	15	於歡迎朴正熙總統訪華典禮中演講	* 錄音資料	av0240913
55	2	15	設宴款待韓國總統朴正熙，於會中發表談話	* 錄音資料	av0241061
55	3	10	於中國國民黨第九屆中央委員第三次全體會議閉幕式致詞	* 錄音資料	av0241314
55	5	20	款待各國使節於國宴中致詞	* 錄音資料	av0241116
55	10	9	播講告中共黨人民書	錄音資料	av0240940
55	12	29	主持中國國民黨第九屆中央委員第四次全體會議閉幕式致訓詞	* 錄音資料	av024131517 -av0241317
56	2	18	於中國國民黨知識青年黨部教授同志春節年會演說	錄音資料	av0240951
57	10	9	國慶前夕對大陸同胞發表國慶文告	錄音資料	av0241164
58	2	28	於教授同志春節年會訓詞	錄音資料	av0241188-89
58	4	10	主持中國國民黨第十次全國代表大會閉幕儀式，訓勉全黨同志，體認歷史責任加強革命組職，完成赴國大業開拓光明前途。	* 錄音資料	av0241184-87

備註：資料來源註記「*」者，表該講話記事亦見於中央日報；本表格之「年」為民國。
(資料來源／國家圖書館宋美珍、唐申蓉、陳麗玲整理。)

四、結語：有關蔣中正影音資料之整理與建議

國家圖書館職司國家文獻典藏與傳播，因機關發展歷史與功能屬性，在 20 世紀對於影音資料的典藏、保存與加值，諒非核心館藏重點。2008 年大量接收中國廣播公司盤帶後，不僅提高其對處理影音資料的專業

能力，透過研究比對後，同時也將館藏紙本文獻與數位影音產生連結。根據前述研究分析，從蔣中正錄音檔案典藏現況，就中華民國總統錄音文物檔案的保存與整理，歸納結論與建議如下：

(一) 國家元首檔案除文獻、口述訪談外，亦應注意影音典藏。由於早期廣播與影片拍攝，受制於盤帶媒體材質的不穩定性，

與受溫濕度影響不易保存的缺點，其典藏與維護更加艱辛。再者，臺灣目前對於總統文物，除國史館，在所收藏之「蔣中正總統文物」，包括籌筆、革命文獻、家書、照片、文物圖書、特交文卷、特交檔案、特交文電等類，但內含的影音檔案為數甚少。

(二) 臺灣應建立有關國家元首研究資料之整合平臺。有關中華民國國家元首之資料目前分屬不同政府機關、學校、政黨與非營利性組織所有，各單位亦分別建置規格不一之資料庫。惟以研究者立場而言，如能藉由共通資料庫平臺，利用虛擬國際權威檔案 (Virtual International Authority File) 以及未來國際通行之資源描述與檢索 (Resource Description and Access, 簡稱 RDA) 技術架構，各機構便能在公開授權下提高資料完整性與資訊服務效能，如此亦有助於臺灣學術拓展與鞏固有關中國現代史研究之學術資源能量。

本研究透過館藏中廣捐贈錄音盤帶數位化後的 250 筆資料與已出版之《先總統蔣公大事長編初稿》、《蔣中正先生在臺軍事言論集》、《先總統蔣公思想言論總集》所收錄蔣中正講話紀錄比對，統計其中有關公開講話、演講、致詞、訓勉、廣播等親自發聲之紀錄，共整理出未列於前述刊物的錄音紀錄約 51 筆資料。但目前絕大多數錄音資料下落不明，有待更進一步釐清。未來或可參

考前述書籍加上《蔣中正總統檔案：事略稿本》與《蔣中正先生年譜長編》，另案比對，以求研究參考樣本更為周全。

蔣中正一生不僅與中華民國歷史緊密結合，而且在第二次世界大戰前後對於東亞各國乃至世界歷史都有一定程度的影響力。因此，國家圖書館乃將典藏中國廣播公司錄音盤帶予以數位化。如此除了提供文物典藏的不同形式利用，當同時有助於學者進行研究與文獻比對。而國家圖書館本著護持文獻的立場，多年來不斷思考如何呈現文物新價值，透過數位化的轉置與再利用，未來應可藉此建構更為寬闊的國家記憶與人物形象。

【注釋】

1. Yu Maochun 於日本 20 世紀メディア研究所宣讀，“The Role of Media in China During World War II”，http://www.waseda.jp/prj-m20th/activity/resume_1122_3.html（存取日期：2015/9/27）。
2. 秦孝儀主編，《總統蔣公思想言論總集》卷 38（臺北：中國國民黨中央黨史委員會，1985 年），頁 179-180。
3. 參見中國國民黨中央委員會文化工作會編，《中國廣播公司》（臺北：中國國民黨中央委員會文化工作會，1972 年）。
4. 參見教育廳函，《臺灣省政府公報》夏 70 期，（1975 年），頁 15。
5. 呂芳上主編，《蔣中正先生年譜長編》（臺北：國史館，2014 年 12 月）。
6. 呂芳上主編，《蔣中正先生年譜長編》第一冊，頁 218。